

# Resumen de A.A.W.S.

8 de diciembre de 2017

La Junta de A.A. World Services se reunió el viernes, 8 de diciembre de 2017, en la Oficina de Servicios Generales, 475 Riverside Drive, New York, NY. Richard P., coordinador de la Junta de A.A.W.S., dio la bienvenida a todos los asistentes y abrió la reunión con un momento de silencio.

## Informe del Gerente General

Greg T., gerente general, informó acerca de los siguientes asuntos:

*Administración* – Para completar el proyecto de rediseño de la oficina ya en curso hace varios años, tenemos todavía por hacer varios trabajos, posiblemente una reconfiguración de varios puestos de trabajo, etc. Hemos empezado a identificar y evaluar las necesidades de los departamentos individuales, para determinar qué funciona y qué no va a funcionar, junto con el espacio de almacenamiento. A lo largo de los siguientes meses, se informará a la junta más detalladamente.

*Servicios administrativos* – Empezamos a trabajar en la producción del Directorio Internacional en septiembre. El producto final representa un esfuerzo conjunto coordinado por el despacho Internacional, el de Registros y el departamento de Publicaciones. Esperamos enviar la prueba final a la imprenta para finales de enero o principios de febrero de 2018.

*Archivos Históricos* – El 2 de noviembre los Archivos Históricos organizaron una Casa Abierta para todos los empleados de la OSG y de Grapevine. El evento celebró la reciente construcción y marcó el 42º aniversario de la apertura oficial de los Archivos Históricos en 1975.

El proyecto de revisar y escanear los archivos temáticos ha llegado a su fin. Hemos digitalizado aproximadamente 52,000 páginas de documentos impresos que están ahora disponibles como valiosos recursos para el personal de los Archivos y de la OSG.

*Recursos humanos* – Tras negociaciones con los corredores de seguros de A.A.W.S., ofreceremos dos planes médicos (con opciones alta y baja) a los empleados durante el período de inscripción abierta en diciembre. Aparte de esto, para mantener los gastos bajos y los servicios de alta calidad vamos a cambiar nuestra agencia de seguro dental.

*Tecnología de la información* – Algunos compañías de servicio han respondido al RFI (solicitud de información) del ERP (programa de recursos de la empresa). Tres han dado presentaciones y dos han sido seleccionadas para el proceso de RFP (solicitud de propuesta). Tenemos programadas las presentaciones de RFP para principios de diciembre. También tenemos programadas para principios de diciembre las presentaciones de RFP para el proyecto de rediseño del sitio web.

El equipo de servicio de IT está ahora probando el soporte interno de las aplicaciones de la Tienda en línea, y se prevé que se pueda implementar para fines del año.

*Servicios de la oficina* – Se está preparando un nuevo collage de la Oración de la Serenidad para el área de recepción del piso 11 y en cuanto el montaje/diseño esté completado y aprobado por todos los miembros del comité de decoración, la gerente de servicios de la oficina hará arreglos para su entrega e instalación. Además, como respuesta a un RFI reciente, la oficina se ha reunido con un estudio de arquitectura para desarrollar recomendaciones sobre la óptima manera de utilizar el espacio del piso 11.

### Viajes en noviembre:

3-6 de noviembre, 2017: Área 59 Convención Anual, Gettysburg, PA.

17-19 de noviembre, 2017: Foro Regional del Este Central, Springfield, IL.

26 de noviembre, 2017: Área 44 Distrito Lingüístico (español), Newark, NJ.

## Informe del Personal

*Servicios de comunicación* – Se tomará una decisión referente a la selección de una compañía de servicios para desarrollar el nuevo sitio web aa.org para fines del año. El Comité de Tecnología/Comunicaciones/Servicios ha asignado al Comité del sitio web interno la supervisión del canal de YouTube Google para organizaciones no lucrativas.

*Conferencia* – Hasta la fecha nos han llegado 42 puntos propuestos para la agenda de 2018. El equipo de la OSG responsable de traducir los materiales de referencia de la Conferencia de 2018 al español y al francés sigue haciendo preparativos.

*CCP* – Las custodios de Clase A Nancy McCarthy y Christine Carpenter participaron en la Primera Conferencia Nacional de Correccionales efectuada en St. Louis.

*Correccionales* – El personal informó que más de 390 miembros de A.A. asistieron a la Primera Conferencia Nacional de Correccionales, con representación de 35 estados y Puerto Rico, y cuatro provincias del Canadá.

*Servicios a los Grupos/Reunión de Solitarios-Internacionalistas (LIM)* – Se han actualizado las Guías de A.A. sobre Intergrupos

y Oficinas Centrales para reflejar las experiencias compartidas por las oficinas locales.

*Internacional* – Junto con el custodio general-EE.UU., la miembro del personal asignada al despacho Internacional asistió a la recién celebrada Conferencia de Servicios Generales de Costa Rica y la XXIII Convención Nacional de Bolivia. Se han enviado a 62 OSG de todas partes del mundo invitaciones para participar en la 25ª Reunión de Servicio Mundial.

*Literatura* – Se han programado entrevistas para cubrir la vacante de Miembro de Comité Nombrado. El número de las Fiestas de *Box 459* se distribuirá a principios de diciembre en español, inglés y francés.

*Foros Regionales* – El Foro Regional del Este Central, realizado en Springfield, Illinois fue el último programado para 2017; hubo una asistencia de 371 personas, entre ellas 192 que asistían por primera vez a un Foro. Un total de más de 1,500 personas asistieron a los cuatro Foros Regionales de 2017 con más de 800 que asistían por primera vez.

*Tratamiento y Accesibilidades* – Se ha empezado a actualizar el DVD ahora titulado “Accesibilidad para todos los alcohólicos” (antiguamente “A.A. para el alcohólico con necesidades especiales”). Hemos lanzado la búsqueda de talento para la fase de grabación en audio.

## Technología/Comunicación/Servicios (TCS)

El Comité de TCS revisó los informes sobre la marcha de los trabajos y las actualizaciones referentes al software y la analítica del sitio web de A.A. de la OSG, e hizo notar la capacidad reforzada del nuevo sistema para proporcionar métricas de utilidad

La directora de Servicios de IT presentó un informe oral que se centró en varios proyectos, incluyendo las presentaciones hechas por las compañías de servicio y evaluaciones del rediseño del sitio web y el sistema de planificación de recursos de la empresa (ERP); también se está evaluando software del sistema de la nómina y de la gerencia de los eventos. Se revisó un informe escrito presentado por Servicios a los Grupos en el que se hizo mención de una conferencia telefónica informativa con participación de la OSG y un grupo de gerentes de oficinas centrales/de intergrupo. Además, el despacho sigue recopilando información pertinente compartida por oficinas centrales e intergrupos con referencia a cómo lidiar con desastres naturales.

Se revisó un informe sobre la marcha de los trabajos presentado por el subcomité sobre Canales adicionales de comunicación con la Comunidad, con énfasis en discusiones del pro y del contra de integrar el desarrollo de una aplicación en el diseño del sitio web y cómo abarcar el desarrollo de una aplicación de guía de reuniones. Se presentó un informe sobre la marcha de los trabajos en la cuenta de Google para organizaciones no lucrativas; el consenso sugirió que se incluya un descargo de responsabilidad al final de cada video de A.A. en YouTube para claramente distinguir los materiales de A.A. de otro contenido.

## Publicaciones

El comité recibió el informe del Departamento de

Publicaciones en el que se destaca la siguiente información:

*Ventas brutas:* Las ventas brutas para octubre son superiores a lo presupuestado, con unas ventas brutas reales por un valor de \$1,156,445, que representa una variación positiva de \$34,956 (o 3.12%) con respecto al presupuesto de \$1,121,489. Para 2017 hasta el final de octubre, las ventas brutas están por encima de lo previsto: ventas reales de \$1,820,440 comparado con ventas previstas de \$11,560,865, lo cual representa una variación positiva de \$259,575 o 2.93 por ciento.

Las ventas del paquete de regalo para las Fiestas desde octubre de 2017 hasta la fecha de un total de 241 paquetes (213 en inglés, 20 en español y ocho en francés) representan un total de 964 libros

*Ventas por el web:* El total de ventas por el web (tiendas de A.A.W.S. en línea) para octubre de 2017 asciende a \$671,045, lo cual representa aproximadamente el 60% de las ventas totales de la compañía. Nota: El total de pedidos en línea para octubre es de 1,388, que es el 68.11% del total de pedidos. Las ventas en la tienda en línea B2B (principalmente Intergrupos/oficinas centrales y otros pedidos al por mayor) para octubre son de \$457,652, y las ventas B2C (clientes individuales) son de \$213,393.

*Libros digitales:* El total de ventas brutas de libros digitales desde enero hasta final de octubre de 2017 asciende a \$180,398, con 46,331 unidades distribuidas.

*Concesión de licencias internacionales y traducciones:* Se sigue trabajando en el audiolibro del Libro Grande en navajo; hay actividades de cesión de licencias y traducción en Dinamarca, la República Dominicana, Perú, Brasil, Guatemala y Honduras. Se han emprendido nuevas traducciones en Kazakhstan, China e India.

*Foros Regionales:* Se realizaron dos sesiones de un nuevo taller titulado “Publicaciones de A.A.W.S. y el sitio web de la OSG, aa.org” en el Foro Regional del Este Central.

La junta aprobó la siguiente recomendación hecha por el Comité de Publicaciones:

- Que se ponga al Libro Grande, Alcohólicos Anónimos en navajo (abreviado en CD) un precio de \$9.10 por unidad.
- A.A.W.S. implemente las siguientes revisiones al Libro Grande en braille y Doce Pasos y Doce Tradiciones en braille: Cambiar el estilo de encuadernación del Libro Grande en braille a encuadernación con gusanillo; reformatear los números de las páginas de Doce Pasos y Doce Tradiciones en braille para reflejar los del Libro Grande en braille.

## Finanzas

*Resultados financieros pendientes de auditoría:* Haciendo notar algunas de las variaciones existentes entre el presupuesto para 2017 y los resultados reales de este año hasta la fecha, el director de Finanzas llamó nuestra atención al beneficio producido de \$1,361,845 durante los diez pasados meses, superior al presupuestado de \$78,159 y al beneficio real para 2016 de \$819,446 para el mismo período. Las ventas brutas fueron de \$11,643,808, superiores en \$280,529 (2.17%) a lo presupuestado, las contribuciones fueron superiores en \$622,816 a lo presupuestado y los gastos totales de operaciones fueron inferiores en \$8,445 a lo presupuestado y superiores en \$462,018

al beneficio real para el mismo período en 2016.

Entre los factores contribuyentes al estado financiero positivo figuraron el creciente aumento en el porcentaje de contribuciones en línea y ahorros relacionados con el costo de papel para algunas de nuestras mayores tiradas. Se revisaron las previsiones preliminares presupuestarias para 2018 y se seguirá hablando sobre este asunto a medida que se vayan refinando las cifras antes de presentar el presupuesto en enero de 2018.

El comité habló sobre los precios de los folletos, indicando que los folletos en inglés producen beneficios pero, debido a tiradas inferiores y precios por unidad superiores, los folletos en español y francés no los producen. Se presentó un informe preparado para los Archivos Históricos sobre la historia de la estrategia de fijación de precios y se continuará considerando esta cuestión en las próximas reuniones

El comité habló sobre la mejor forma de abordar los costos imprevistos en el presupuesto de la Convención Internacional de 2020, y el consenso fue que se proporcione una cantidad global al final del presupuesto en lugar de intentar enumerar partidas de diferentes gastos.

El comité también consideró un análisis de descuento por cantidad basado únicamente en volumen por cantidad de dólares y determinó seguir con las consideraciones, evaluando diferentes enfoques.

## Auditoría Interna

El comité consideró una serie de posibles normas de auditoría internas relacionadas con la gerencia, recursos humanos, directores y finanzas y determinó que éstas pueden formar la base de una revisión en profundidad hecha por un auditor independiente.

La junta aprobó la siguiente recomendación presentada por el Comité de auditoría Interno:

- Que se apruebe la Composición, Alcance y Procedimientos del Comité de Auditoría Interno.

## Otros Asuntos

*Proyecto de video de Reflexiones Diarias:* Se vio una muestra del proyecto de video y se comentó acerca de la misma, y se seguirá preparando y se presentará una propuesta más detallada en una reunión posterior mientras la OSG considera solicitar presentaciones de diferentes compañías.

*Precios y descuentos en la literatura:* la discusión continuó sobre diferentes escenarios de precios y descuentos presentados por el Director de Finanzas. El comité ad-hoc que investiga este asunto continuará la discusión e informará en la próxima reunión.